

FOTOKINO PRÉSENTE

9^{ème}

Laterna Magica

RENCONTRES

EXPOSITIONS

ATELIERS

PROJECTIONS

À MARSEILLE

5 → 23 DÉCEMBRE

2012

F. BEATRAND



Laterna magica, images et imaginaires

« Pour l'enfant, amoureux de cartes et d'estampes,
L'univers est égal à son vaste appétit.
Ah ! que le monde est grand à la clarté des lampes ! »
Charles Baudelaire, Le Voyage

Pour la neuvième année, Fotokino propose à Marseille le rendez-vous d'hiver des arts de l'image. Durant près de trois semaines, expositions, projections, spectacles, rencontres et ateliers prennent place dans la ville. Espace de découverte et d'expérimentation pour tous, enfants et adultes, Laterna magica offre de nouveau un regard indiscipliné sur le travail de fabricants d'images fixes ou en mouvement, émergents ou majeurs.

Le Studio Fotokino se situera au cœur de cette nouvelle édition en proposant une exposition inédite de Frédérique Bertrand, invitée d'honneur, accompagnée les 8 et 9 décembre d'une vingtaine d'artistes et graphistes pour une mise en bouche joyeuse de notre programmation 2013. Car cette édition particulière a été imaginée comme le prologue d'une histoire à dérouler tout au long de l'année 2013, durant laquelle une programmation exceptionnelle viendra fêter les dix ans de Laterna magica et prendre place au sein de Marseille-Provence 2013.

En attendant, avec en particulier la Fabuleuse fabrique du cinéma à l'Alhambra et Le Grand Bazar à la Criée, Laterna magica sera plus que jamais le lieu de la création, de la curiosité et du partage.

C'est 2012... en avant pour 2013 !

Fotokino

Frédérique
Bertrand P.2

**DEUX JOURS
EN 2013** P.4

Petits
accrochages P.6

**La Fabuleuse
fabrique
du cinéma** P.8

LES PETITES
FORMES P.10

**Grand
Bazar !** P.12

**CINÉMA
AUX VARIÉTÉS** P.14

**Les Contes
de la Baleine** P.16

Ateliers
au Studio P.17

Frédérique Bertrand

Tous les jours c'était pareil

Du 5 au 23 décembre

Studio Fotokino

Les images se forment à partir des objets du quotidien et des mots se posent, puis d'autres images arrivent derrière, avec d'autres mots encore. Comme on met un pas derrière l'autre pour s'en aller, les images et les mots de Frédérique Bertrand construisent ensemble des histoires et dessinent des parcours imaginaires. Peu à peu, le quotidien perd ses repères et se réinvente dans le rêve.

Frédérique Bertrand est une créatrice d'images. Illustratrice, auteure et artiste, elle travaille, depuis son diplôme à l'École des Beaux Arts de Nancy en 1993, pour la presse et l'édition en France et à l'étranger, réalisant également de nombreuses expositions. Elle a été lauréate des prix de la Biennale internationale d'illustration jeunesse de Barreiro (Portugal) et de la Fiera del libro per ragazzi de Bologne (Italie). Ses tout derniers livres, la série des *Pyjamarama* sont un véritable succès éditorial. En utilisant l'ombro-cinéma, une ancienne technique d'animation, l'artiste et son complice Michaël Leblond nous amènent en balade dans des paysages qui s'animent sous nos mains. Le goût d'un étonnement mystérieux et magique reste imprimé dans nos pupilles. Le samedi 8 à 10h, Frédérique Bertrand accompagnera un atelier qui permettra à chacun d'expérimenter le mouvement avec ses propres dessins (p.17).

Peintures, collages, dessins, livres... petits et grands pourront (re)découvrir son trait inimitable et son imagination sans borne dans cette nouvelle exposition. Et à l'occasion du vernissage, nous dévoilerons son Bon pli (voir ci-contre).



*Exposition du 5 au 23 décembre
au Studio Fotokino
du mercredi au dimanche de 14h à 18h
Inauguration mercredi 5 décembre à 17h*



Branchements, Le Bon pli n°7

Frédérique Bertrand signe la nouvelle publication de Nicole Crème et Fotokino. Un septième Bon pli qui vient enrichir cette collection d'ouvrages imprimés en sérigraphie.

3 couleurs sur papier Fedrigoni, 161 exemplaires signés et numérotés, 10€. Disponible au Studio Fotokino dès le mercredi 5 décembre.

DEUX JOURS EN 2013



MARSEILLE-PROVENCE 2013
CAPITALE EUROPÉENNE
DE LA CULTURE

Les 8 et 9 décembre (2012) Studio Fotokino

Deux jours de rencontres et de création en compagnie des artistes et graphistes invités par Fotokino en 2013, dans le cadre de l'année capitale.

En 2013, Laterna magica fête sa dixième édition, et à l'occasion de Marseille-Provence 2013, prend ses aises tout au long de l'année. Nous accueillerons au Studio Fotokino un cycle de dix expositions d'artistes d'Europe et de Méditerranée, accompagnées d'ateliers et de rencontres. Parallèlement, une multitude de propositions prendront place dans la ville et au-delà, du J1 à la Criée, en passant par le Waaw ou Les Variétés.

Les artistes exposés au Studio Fotokino durant l'année 2013 seront présents durant tout le week-end du 8 et 9 décembre 2012, pour un pré-lancement festif de cette programmation exceptionnelle ! Deux jours en présence d'Atak, Jochen Gerner, Yto Barrada, Paul Cox, Kitty Crowther, Isidro Ferrer, Fanette Mellier et Emmanuel Van der Meulen.

Mais ce n'est pas tout ! À l'invitation de Marseille-Provence 2013, Fotokino a conçu un Atelier graphique hors-les-murs, une petite fabrique installée au sein de l'Atelier du Large du J1, dans laquelle de nombreux graphistes seront invités à intervenir. Ils seront également présents au Studio les 8 et 9 décembre, afin de participer aux rencontres et produire une publication inédite. Avec Benoît Bonnemaison-Fitte, Patrick Lindsay, GUSTO, François Havegeer et Sacha Léopold, Helmo, Tom Henni et Grégoire Romanet.

Rencontres ouvertes à tous, réservation conseillée.

Samedi 8 décembre à 14h

Partie de ping-pong / 1^{re} manche

Une rencontre-discussion durant laquelle Atak, Jochen Gerner, Yto Barrada, Paul Cox, Kitty Crowther, Isidro Ferrer, Fanette Mellier et Emmanuel Van der Meulen croiseront leurs références pour mieux évoquer leurs pratiques personnelles.

Samedi 8 décembre à 16h

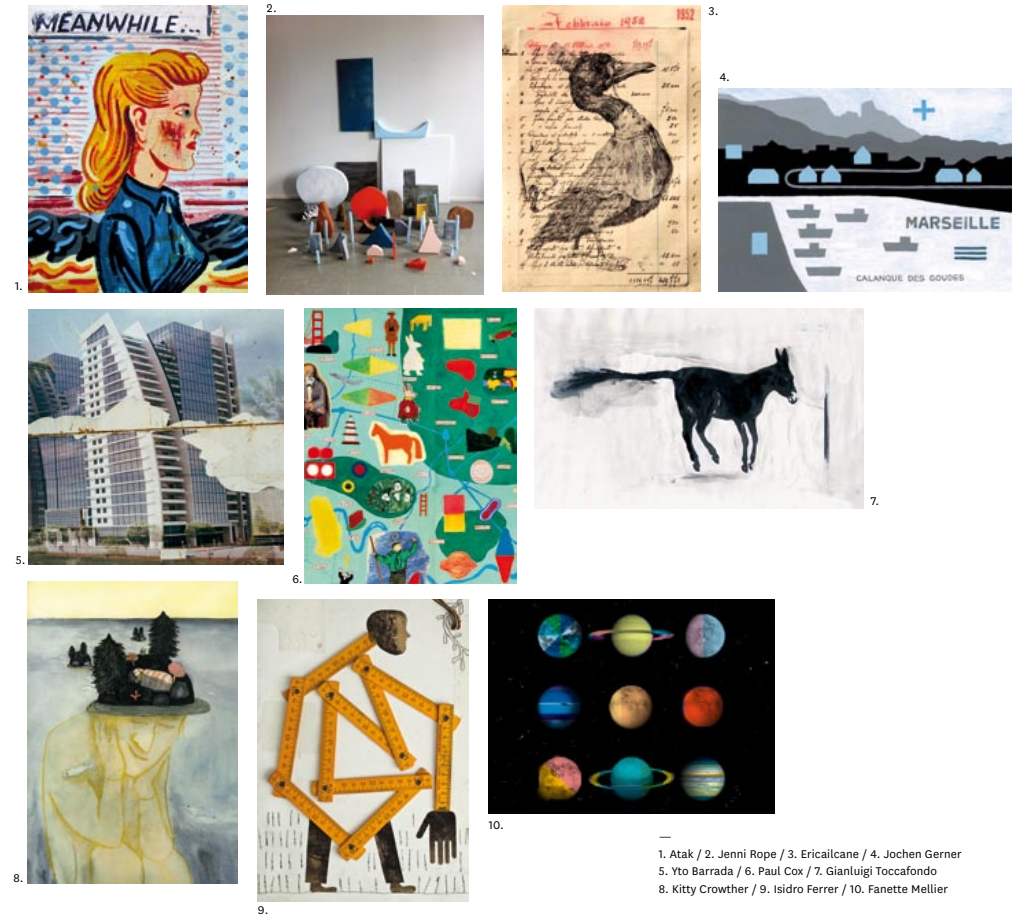
Partie de ping-pong / 2^e manche

Rencontre avec les onze graphistes invités de l'Atelier graphique du J1. La discussion, qu'ils retranscriront en direct, portera en particulier sur les outils conçus pour l'Atelier et les démarches de chacun.

Dimanche 9 décembre de 14h à 18h

Impressions à tout-va

Le dimanche 9 à partir de 14h, le Studio se transformera en imprimerie éphémère pour publier en risographie une gazette conçue dans la nuit, reproduisant la matière dessinée et écrite la veille. Une occasion supplémentaire pour le public de rencontrer de manière informelle certains des artistes et graphistes invités. Nos amis de Nicole Crème seront de la partie pour l'impression en sérigraphie d'affiches conçues par ces derniers.



1. Atak / 2. Jenni Rope / 3. Ericailcane / 4. Jochen Gerner
5. Yto Barrada / 6. Paul Cox / 7. Gianluigi Toccafondo
8. Kitty Crowther / 9. Isidro Ferrer / 10. Fanette Mellier

Artistes invités à exposer au Studio en 2013

Atak* et Gudrun Haggemüller mars 2013

Jenni Rope avril 2013

Ericailcane mai 2013

Jochen Gerner* juin 2013

Yto Barrada* juillet 2013

Paul Cox* août 2013

Gianluigi Toccafondo septembre 2013

Kitty Crowther* octobre 2013

Isidro Ferrer* novembre 2013

Fanette Mellier* et E. Van der Meulen* décembre 2013

* Présents pour ces Deux jours en 2013

Graphistes invités à l'Atelier graphique du J1

Benoît Bonnemaison-Fitte*

Gusto (Jack Usine et Fanny Garcia)*

Helmo (Clément Vauchez et Thomas Couderc)*

Tom Henni*

Patrick Lindsay*

François Havegeer et Sacha Léopold*

Fanette Mellier*

Grégoire Romanet*



JOCHEN GERNER

Laterna magica 2013

Au Studio Fotokino, expositions, ateliers, rencontres, bibliothèque éphémère...

À l'Atelier du Large / J1, un atelier graphique avec vue sur le port de Marseille.

Et ailleurs, projections, expositions, ateliers, interventions d'artistes, audio-balades...

Programme complet disponible le 12 janvier 2013

Petits accrochages

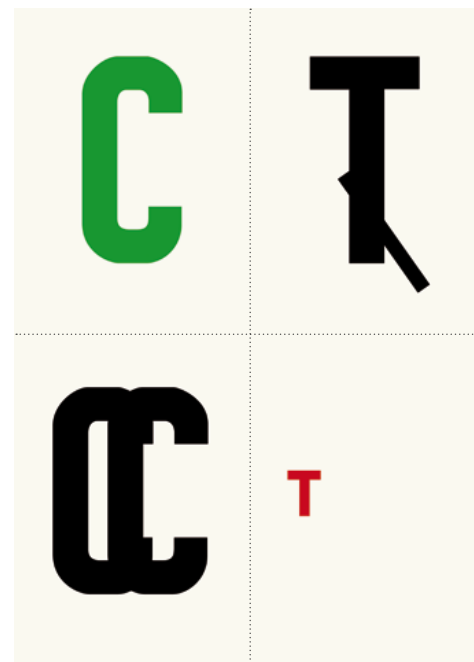


La Crêmerie

Inauguration/projections/impressions le vendredi 14 décembre à 18h

Nicole Crème, atelier de sérigraphie, ouvre les portes de son nouveau local, *La Crêmerie*, le vendredi 14 décembre à partir de 18h. Au menu, vol au vent de surprises : sérigraphie en direct, projections de la crème du film d'animation (avec Sabine Allard, Benoît Bonnemaison-Fitte, Catherine Chardonay, Aurélien Débat, Bettina Henni, Chloé Poizat, Renaud Perrin...). Ce dernier présentera également son *Palais des pas laids*, ouvrage en tirage limité publié dans la collection « Lapin Peste ».

La Crêmerie restera ouverte jusqu'au 24 décembre, on y trouvera affiches, carnets, T-shirts, (beaux) livres, et objets sérigraphiés en tout genre.



David Poullard

Phrases d'une lettre
Exposition du 8 au 23 décembre
Vernissage le 7 décembre à 18h
Le Lièvre de Mars

Pour cette exposition inédite, David Poullard, dessinateur de caractères typographiques et graphiste, a imaginé une série de tentatives de phrases composées d'une seule et unique lettre. À sa lecture, le visiteur est prié d'user, avec joie on l'espère, de tout le sens littéral de ce qui lui est donné à voir. Sortes de rébus en une étape, ces lettres, par leur forme, leur disposition dans la surface ou encore leur couleur, leur dimension, leur texture, viennent taquiner, interroger et appeler le mot, les mots, la phrase potentielle.



Tom Henni

Atlas-monstre
Installation participative du 8 au 22 décembre
Lancement le 8 décembre à 10h
Waaw

L'Atlas-monstre est une documentation vivante qui accompagnera la programmation de Fotokino tout au long de l'année 2013. Cet ensemble de cartes-livres à collecter se complétera d'informations, d'images, de jeux, d'écrits... au fur et à mesure que l'année avancera. Et pour amorcer cette aventure éditoriale, Tom Henni vous pose une question : quoi faire à Marseille ? Du 8 au 22 décembre, écrivez, commentez, et dessinez toutes les réponses possibles d'une question toujours d'actualité au Waaw. Le samedi 8 de 10h à 12h, Tom sera à vos côtés pour vous guider. Avec l'aide de la Drac Paca dans le cadre de la résidence de Tom Henni au Studio Fotokino.

La Fabuleuse fabrique du cinéma

Dimanche 9 décembre de 9h30 à 19h
Cinéma l'Alhambra

L'Alhambra vous ouvre ses portes pour un rendez-vous de cinéma pour tous du côté de l'Estaque. Projections, exposition, ateliers, films surprises, rencontres... tout au long de la journée. Vous pourrez aussi vous restaurer sur place et découvrir les livres choisis par la librairie À l'Encre bleue. Programme complet auprès de l'Alhambra ou sur fotokino.org



10h30
**L'Histoire
du Petit Paolo**

Un programme musical composé de 4 court-métrages, Belgique/France, 2012, 59', dcp, dès 4 ans

Avec *Sous un coin de ciel bleu* de Arnaud Demuyne et Cécilia Marreiros Marum, *Fugue de Vincent Bierrewaerts*, *La Garde-barrière* de Hugo Frassetto et... *L'Histoire du Petit Paolo* de Nicolas Liguori, une histoire d'accordéon contée et jouée par Marc Perrone, plus touchant que jamais.



12h
Sans Fuir

France, 2012, Super 8 N&B, 12'30, dès 6 ans

C'est l'été à Port-Saint-Louis-du-Rhône, et il semblerait que de nombreux jeunes tentent le tout pour le tout pour quitter ce bout du monde... Un film collectif réalisé lors d'un atelier accompagné par Pilar Arcila et Jean-Marc Lamoure. En présence des jeunes réalisateurs. Séance suivie de la présentation des ateliers du matin : un bout de film gratté, des images rétro-projetées...



Adagio cantabile

14h
**Les Contes
musicaux du
Studio de Poznan**

Pologne, 1h, dvd, dès 5 ans

Une carte blanche à Christian Richard, directeur artistique du festival *Pour éveiller les regards* d'Aubervilliers, qui pendant vingt ans nous a permis de découvrir des perles du cinéma. Il présentera un programme de 9 films d'animation polonais du Studio d'art de Poznan. Des œuvres réalisées à la gouache, aux sels, au sable... qui nous initient à l'art de grands musiciens (Chopin, Bizet, Mozart...).

Adagio cantabile
de Tamara Sorbian, 1990

Mazurka
de Anna Dudek, 1992

Le Cygne
de Aleksandra Korejwo, 1990

Tambourin chinois
d'Anna Dudek, 1994

Carmen torero
de Aleksandra Korejwo, 1996

Préludes
de Hieronim Neumann, 1996

Exsultate Jubilate Alleluja
de Aleksandra Korejwo, 1992

Le Beau Danube bleu
de Aleksandra Korejwo, 1993

Rondo alla turca
de Witold Giersz, 1993



16h
**Le Cinéma
de Max Linder**

France, 1912/1920, 53', dcp, dès 5 ans

Une séance avec *Max et Jane veulent faire du théâtre* et *Sept ans de malheur*, deux classiques irrésistibles joués et réalisés par Max Linder, immense figure du cinéma muet. Aussi méconnu aujourd'hui qu'adulé en son temps, il fut un véritable professeur pour Chaplin, selon son propre aveu. Attention, avec ce dandy imprévisible, gags et quiproquos dévalent en série !



Le Bal poussière
de Anne-Sophie Boivin
Exposition de photographies au sténopé

Des images réalisées au cours d'un long voyage à bicyclette en Afrique. Brutes, sans retouche, elles ont la taille des boîtes en fer qui leur ont donné le jour. Exposition visible aux horaires d'ouverture du cinéma, du 28 novembre 2012 au 22 janvier 2013.

+ **Workshop Camera obscura avec l'artiste**
le samedi 8 décembre de 10h à 18h (pour adultes, 30 €, renseignements et inscriptions auprès de l'Alhambra).



AVANT-PREMIÈRE

17h30
Jean de la Lune

de **Stephan Schesch**
d'après le livre de Tomi Ungerer,
France, 2012, 1h30, dcp, dès 5 ans

Jean de La Lune, résident captif de l'astre, trouve la vie bien ennuyeuse, là-haut. Une comète lui permet de descendre sur Terre, mais son arrivée est si chaotique qu'on l'enferme en prison... Tomi Ungerer accompagne l'adaptation de son propre livre, publié en 1966, pour s'en faire le narrateur, et nous plonge une nouvelle fois dans l'univers poétique de ce pierrot lunaire.

9h30 Atelier
Rétro-ciné

À l'aide d'un simple rétroprojecteur, cet atelier propose de rentrer au cœur de la matière et de jouer avec les transparences et les couleurs pour créer des images directement projetées.
Dès 6 ans, 2h, 8€

10h Atelier
Cinéma sans caméra

Avec les techniques du film direct, la pellicule devient le support même de l'animation. Une fois la pellicule 35mm grattée ou peinte, le film collectif sera projeté en salle aux côtés de *Sans Fuir*.
Dès 8 ans, 1h30, gratuit

15h30 Atelier
Jean de la Lune

Avant de découvrir le film adapté du livre *Jean de la Lune*, venez plonger dans l'univers de Tomi Ungerer, avec quelques histoires mais aussi des crayons et des ciseaux.
Dès 5 ans, 1h30, 5€

+ De 12h à 15h
**Studio de photographie
ambulante**

Mettez votre plus beau costume et venez en famille vous faire tirer le portrait dans le studio ambulante de Pierre Ciot !

LES PETITES FORMES





Hobo Clown, Allison Schulnik

Du 5 au 22 décembre La Criée, Théâtre National de Marseille

Chaque année, nos têtes chercheuses défrichent la galaxie du cinéma d'animation et partent à la découverte de perles rares produites en dehors des circuits traditionnels du cinéma. Témoins d'une création contemporaine fourmillante, ces films du monde entier portent toute l'ingéniosité et la sensibilité de ces créateurs (designers, artistes, étudiants, studios indépendants...) qui nous prouvent que l'animation demeure un territoire de curiosité, de bizarrerie et d'expérimentation à explorer avec gourmandise. Cette année, ce programme mettra plus particulièrement en lumière le travail de Lilli Carré, d'Allison Schulnik et du Studio Overture, qui chacun à leur façon, réinventent le langage du cinéma d'animation.

Les Petites formes seront cette année encore projetées dans la Boîte à images de la Criée, véritable salle de cinéma de poche.

Programme de 48', diffusion en boucle du mardi au samedi de 12h à 18h, et les soirs de spectacle, entrée libre, dès 5 ans

-  Film inédit en Europe
-  Film inédit en France


Votez !

Désignez votre film préféré et participez à l'élection du Prix du Public 2012.



HEAD GARDEN 
de Lilli Carré
États-Unis, 2009, 3'35



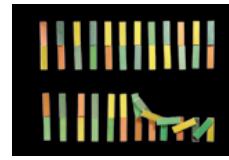
DRIFT 
de Daniel Sousa
États-Unis, 2009, 2'



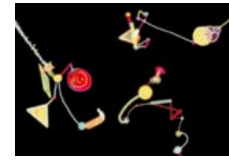
**BRYUM & KAPOK
A MEMORY** 
de Overture
E-U/Japon, 2009, 4'43



**DISILLUSIONMENT
OF TEN O'CLOCK** 
de Lilli Carré
États-Unis, 2011, 1'20



BONNE ANNÉE 
de Rafael Sommerhalder
Suisse, 2012, 42"




MOBILE
de Caleb Wood
États-Unis, 2012, 2'06




BLESS 
de Overture
E-U/Japon, 2010, 3'33



OWL KNOW HOW 
de Cat Rabbit
& Isobel Knowles
Australie, 2011, 2'08



MICROMACHINES 
de Nicolas Ménard
Canada, 2012, 2'03



**THE CAKETROPE
OF BURTON'S TEAM**
de Alexandre Dubosc
France, 2012, 1'40



ØSTERSØEN
de Lorenzo Papace
et Vincent Pianina
France, 2012, 3'12



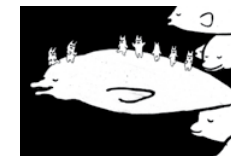
I AM A FOREST 
de Alex Schulz
Allemagne, 2010, 57"



FOREST
de Allison Schulnik
États-Unis, 2009, 4'30



WAITING ROOM 
de Jake Fried
États-Unis, 2012, 1'23



USAWALTZ
de Asami Ike
Japon, 2011, 2'20




HOBO CLOWN
de Allison Schulnik
États-Unis, 2008, 5'10



BALLPIT 
de Kyle Mowat
Canada, 2012, 1'46




DREAM SURFER 
de Jesi The Elder
Canada, 2010, 27"



FIGHT 
de Steven Subotnick
États-Unis, 2012, 3'45



YANOYA 
de Akiko Yano
et Shishi Yamazaki
Japon, 2011, 38'

Grand Bazar !

**Samedi 15 de 10h à 20h,
et dimanche 16 décembre de 10h à 17h**
La Criée, Théâtre National de Marseille

La Criée, Théâtre National de Marseille et Fotokino vous proposent une nouvelle édition du Grand Bazar ! Aux côtés des *Petites formes*, spectacles, projections, librairies, gourmandises, installations, interventions d'artistes et autres surprises transformeront le temps d'un week-end La Criée en un Grand Bazar d'images et de musique.

Samedi 15 à 20h

Debussy et Ravel à 4 mains Jeux d'enfants

Grand récital
Concert-enregistrement live
Avec Marie-Josèphe Jude
et Michel Béroff
1h40 avec entracte, dès 8 ans

Les chefs-d'œuvre de la musique française à quatre mains interprétés par deux grands pianistes virtuoses. Marie-Josèphe Jude et Michel Béroff jouent régulièrement ensemble depuis 2003. La pratique du quatre mains leur permet une approche intimiste, à la recherche de l'homogénéité parfaite. Au programme : *Petite suite* et *Épigraphes antiques* de Claude Debussy, *Jeux d'enfants* de Georges Bizet, *Dolly* de Gabriel Fauré, *Ma mère l'Oye* et *Rhapsodie espagnole* de Maurice Ravel. *En partenariat avec le label Lyrinx.*

Dimanche 16 à 15h

La Naissance du monde et autres mythes de l'Inde

par Nathalie Le Boucher
1h, dès 8 ans

Brahma, Vishnu, Indra... la conteuse convoque le panthéon indien pour une immersion dans l'une des cultures qui fondent la mythologie orientale. Nathalie Le Boucher, qui a passé huit ans en Inde, nous ouvre une porte vers une tradition millénaire du théâtre dansé, où la force expressive du Kathakali s'associe à la parole contée pour éclairer la diversité des figures héroïques, divines ou démoniaques. *En partenariat avec la Baleine qui dit vagues.*



Samedi 15 à 17h

The Kid

de Charles Chaplin
États-Unis, 1921, 1h08
Avec Charles Chaplin, Jackie Coogan
Dès 5 ans

La mère d'un nourrisson, trop pauvre pour l'élever, décide de l'abandonner dans la voiture d'une riche famille que deux voyous volent quelques secondes après ! Ils délaissent le bébé dans une ruelle... passe alors Charlot qui s'attache immédiatement à lui et s'empresse de l'initier à sa vie de vagabond. Premier long-métrage de Charles Chaplin, et l'un de ses plus personnels, *The Kid* s'inspire en grande partie de sa propre enfance. « Un film avec un sourire – et peut-être aussi, une larme ».



Studio rétrophoto

Comme aux débuts de la photographie, venez prendre place dans un décor de rêve conçu par Margot Clavières et Guillaume Cassar. N'oubliez pas votre appareil pour repartir avec un souvenir impérissable.

En accès libre
durant tout le week-end



Écaillés de lumière

avec La Forêt en papier
Jeux d'ombres et de matières où les enfants sont conviés à créer leur propre personnage en explorant l'univers de Leo Lionni.

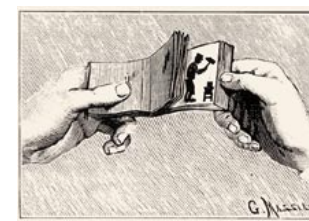
45', 5€, dès 3 ans et 1/2
Samedi 15 à 10h30, 14h30 et 15h30,
dimanche 16 à 10h30 et 15h30



L'imprimerie du coin

avec Patrick Lindsay
et Nicolas Aubert
Une grande table de travail, des outils pour dessiner, une imprimante Risographe et deux graphistes chevronnés vous accueillent tout au long du week-end pour imprimer vos dessins en tirage limité.

En accès libre
durant tout le week-end



Grand atelier Flip book

avec Fotokino
Cet atelier invite enfants et adultes à découvrir et créer des folioscopes, petits livres recréant l'illusion du mouvement... Une plongée image par image dans un monde où tout est possible !

2h, 8€, dès 6 ans
Samedi 15 à 10h30



Mix de monstres

avec Julie Légaré
Autour de son projet de livre *La Terre des Monstres* dont seront présentés des dessins originaux, vous mixerez avec Julie Légaré, l'encre, le carton, la surprise, les ciseaux et les trous, pour créer un monstre tel que vous ne l'auriez jamais imaginé...

2h, 8€, dès 6 ans
Samedi 15 à 14h
et dimanche 16 à 10h30



La Lettre mécanique

avec Lucile Bataille
À partir d'un alphabet de formes élémentaires, Lucile Bataille a conçu un jeu de création typographique pour mettre en affiche ses propres lettres. Écrire devient alors un jeu d'enfant.

2h, 8€, dès 7 ans
Dimanche 16 à 14h

CINÉMA AUX VARIÉTÉS



La Balade de Babouchka

Snezhnaya koroleva – Russie, 2006/2009, VF, dcp, 52'
Dès 3 ans

Un programme de quatre court-métrages : *Histoires d'ours* et *La Maison des biquettes* de Marina Karpova, *Zhiharka* de Oleg Uzhinov, *Le Rossignol* de Irina Kodjukova.

Quatre jolies histoires dans lesquelles les spectateurs feront la connaissance d'un ours farceur, d'une fillette très malicieuse, d'un rossignol un peu triste et d'un petit garçon poursuivi par un loup, qui se réfugie dans la maison des biquettes... Issus de la série *La Montagne des joyaux*, créée par le célèbre studio d'animation russe Pilot, ces court-métrages reprennent à leur façon les contes populaires russes, racontés aux enfants depuis des générations par les babouchkas.

⊕ Le mercredi 5 décembre, la séance sera précédée de l'atelier *La Ronde des animaux*, dans le cadre du Petit cinéma, la programmation itinérante et mensuelle de Fotokino.

Sur réservation, dès 3 ans, 1h, 3€

Mercredi 5 décembre à 10h,
samedi 8 et dimanche 9 à 16h,
au cinéma Les Variétés



Les Nouvelles aventures de Capelito

de **Rodolfo Pastor**,
Espagne, 2006-2009, VF, dcp, 40'
Dès 2 ans

Revoilà Capelito, le champignon magique, entraîné dans des aventures plus loufoques les unes que les autres... Il devra, entre autre, apprendre à pêcher sous la glace, devenir explorateur et aider une maman champignon sur le point d'accoucher. Grâce à un peu d'astuce, beaucoup d'amitié, et son nez magique (dès qu'il appuie sur celui-ci, son chapeau change de forme), il s'en sort toujours bien !

Dans cette nouvelle série de huit histoires sans parole réalisées en pâte à modeler animée, Rodolfo Pastor exploite le comique de situation jusqu'à l'absurde... Les tout-petits seront séduits par ce personnage plein de malice et haut en couleur.

Mercredi 12 et mercredi 19 décembre à 16h,
au cinéma Les Variétés



La Nuit du chasseur

de **Charles Laughton**
États-Unis, 1955, dcp, VOST, 1h33.
Scénario de James Agee, d'après le roman de David Grub.
Avec Robert Mitchum, Lillian Gish, Shelley Winters.
Dès 10 ans

Ohio, 1930, la crise sévit. Ben Harper a volé pour nourrir sa famille. Quelques secondes avant d'être arrêté, il confie à son fils John le secret de la cachette du butin. En prison, Ben partage sa cellule avec Harry Powell... Plus tard, celui-ci – faux prêcheur, tout de noir vêtu – s'introduit chez la famille Harper, bien décidé à mettre la main sur l'argent.

Ce film est un véritable conte de cinéma, un rêve dont le génie maléfique est incarné par Robert Mitchum, et dont la bonne fée n'est autre que la très grande Lillian Gish. Les spectateurs resteront à jamais ces enfants dérivant au fil de la rivière dans un décor artificiel d'une poésie étrange et magnifique. *La Nuit du chasseur*, unique film de Charles Laughton, nous offre alors « tout le cinéma en un film », selon la formule de Serge Daney.

Vendredi 14 décembre à 20h,
dimanche 16 à 16h
au cinéma Les Variétés



Le Mécano de la « General »

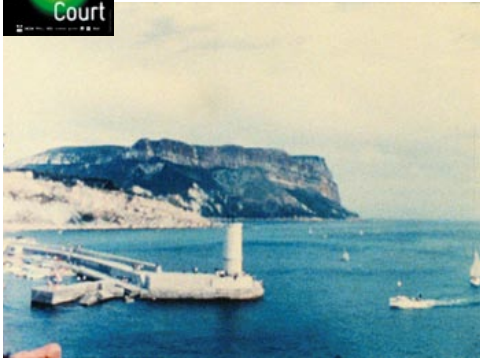
de **Buster Keaton et Clyde Bruckman**
The General – États-Unis, 1926, dcp, muet, 1h15
Avec Buster Keaton, Marion Mack
Dès 5 ans

Lorsque la guerre de Sécession éclate aux États-Unis, les hommes prennent les armes et le prestige de l'uniforme n'est pas sans séduire Annabelle, la fiancée de Johnnie Gray. Cheminot, celui-ci souhaite s'engager, mais l'armée sudiste estime qu'il se montrera plus utile en restant mécanicien. Tout va changer quand les forces de l'Union s'emparent à la fois de la « General », sa locomotive, et d'Annabelle. Pour prouver à sa fiancée qu'il n'est pas un lâche, il se lance seul à leur recherche, et c'est alors une véritable course-poursuite au rythme endiablé qui s'engage.



Film précédé de
The Paleface
de **Buster Keaton**
et **Edward F. Cline**
1921, États-Unis, 22'

Mardi 18 décembre à 19h,
dimanche 23 à 16h
au cinéma Les Variétés



Cassis

Prendre le large

Dans le cadre de la manifestation nationale *Le Jour le plus court*, Tilt, Les Variétés et Fotokino vous proposent un programme inédit de films d'animation et de films d'artistes, composé spécialement pour vous donner un avant-goût de vacances.

Dès 6 ans

Partir

de *Joanna Lurie* (France, 2012, 3')

Cassis

de *Jonas Mekas* (France, 1966, 5')

Swimming

de *Shiho Hirayama* (Japon, 2008, 4')

Swimming Pool

de *Alexandra Hetmerova* (Rép. Tchèque, 2010, 6')

River Rites

de *Ben Russell* (États-Unis/Suriname, 2011, 11')

Deep End Dance

de *Conor Horgan* (Irlande, 2010, 6')

Copacabana Beach

de *Vivian Ostrovsky* (États-Unis, 1982, 10')

Vendredi 21 décembre à 19h
au cinéma Les Variétés

Les Contes de la Baleine



Corbeau l'Indien

Conte, musique et images animées / **Création.**
Une création de *Julien Bouchet* (conteur & musicien)
et *Cami di Francesco* (marionnettes & animation)
de la *Compagnie de l'œil magique* en résidence
au théâtre de contes *La Baleine qui dit vagues.*
Dès 7 ans

Cette histoire se déroule dans une Amérique du Nord imaginaire. Elle raconte le voyage du grand corbeau noir... Pour les Indiens, Corbeau est un envoyé des dieux qui apporte aux hommes la lumière, les étoiles, l'eau et le feu, mais il n'en est pas moins un voleur, un menteur, un manipulateur...

« Il se posa sur la plus haute branche du plus grand des séquoias. Le ciel était clair, la journée ensoleillée, et le silence rythmé par les cris des loups, des oiseaux et des originaux ». Julien et Cami réinterprètent des contes de la tradition orale amérindienne, en mêlant parole, musique et cinéma d'animation.

Mardi 11 et mardi 18 décembre à 20h,
samedi 22 à 15h30
à *La Baleine qui dit vagues*

Images : Frédérique Bertrand / Typographie : Lucile Bataille

Ateliers AU Studio



Samedi 8 décembre à 10h
Mon image qui bouge
avec Frédérique Bertrand
Dans les livres en *Pyjamarama*,
les images s'animent au
passage d'une feuille magique.
Soudainement, les rues grouil-
lent de monde, les grandes
roues tournent, les voitures
filent à toute vitesse. À votre
tour d'inventer...

Dès 6 ans, 2h



Mercredi 12 décembre à 14h
et samedi 22 à 10h
**Le Carbo(a)animal
domestique**
Inspirés par la série
Les Passagers de Frédérique
Bertrand, les participants se
serviront du papier carbone
pour donner forme à des
créatures fantastiques, extra-
ordinaires, mélanges d'êtres
humains, d'animaux, d'objets
du quotidien et... d'appareils
électroménagers !

Dès 7 ans, 2h



Mercredi 19 décembre à 10h
et dimanche 23 à 10h30
La Cabane à histoires
Un atelier pour jouer autour
de la petite maison imaginée
par Frédérique Bertrand dans
son exposition, en construisant
nous-mêmes les éléments des
histoires en papier découpé.

Dès 3 ans, 1h30

Tout au long de l'année, Fotokino propose dans son Studio des ateliers de création pour tous. Durant *Laterna magica*, ces trois ateliers prendront place au cœur de l'exposition de Frédérique Bertrand, pour mieux se plonger dans son univers.

Réservation indispensable au 09 81 65 26 44.

Tarif unique 8€
Abonnement 5 ateliers : 35€
Adhésion 2012/2013 obligatoire
pour les ateliers du Studio.
Adhésion individuelle : 6/8€
Adhésion familiale : 12/16€

Agenda

📍 EXPOSITIONS, RENCONTRES ET INSTALLATIONS 📍 FILMS, SPECTACLES 📍 ATELIERS

MERCREDI 05	9h	ATELIER LA RONDE DES ANIMAUX	VARIÉTÉS	p.14
	10h	LA BALADE DE BABOUCHKA	VARIÉTÉS	p.14
	12h	OUVERTURE DE LA BOÎTE À IMAGES / LES PETITES FORMES	LA CRIÉE	p.10-11
	17h	VERNISSAGE DE L'EXPOSITION DE FRÉDÉRIQUE BERTRAND	STUDIO	p.2-3

VENDREDI 07	18h	VERNISSAGE DE L'EXPOSITION DE DAVID POUILLARD	LE LIÈVRE DE MARS	p.7
------------------------------	-----	--	--------------------------	-----

SAMEDI 08	10h	ATELIER MON IMAGE QUI BOUGE	STUDIO	p.17
	10h	LANCEMENT DE L'ATLAS-MONSTRE	WAAW	p.7
	14h	PARTIE DE PING-PONG / 1^{re} MANCHE	STUDIO	p.4-5
	16h	LA BALADE DE BABOUCHKA	VARIÉTÉS	p.14
	16h	PARTIE DE PING-PONG / 2^e MANCHE	STUDIO	p.4-5

DIMANCHE 09	14h	IMPRESSIONS À TOUT-VA (jusqu'à 18h)	STUDIO	p.4-5
	16h	LA BALADE DE BABOUCHKA	VARIÉTÉS	p.14
	<hr/>			
	9h30	ATELIER RETRO-CINÉ	ALHAMBRA LA FABULEUSE FABRIQUE DU CINÉMA	p.8-9
	10h	ATELIER CINÉMA SANS CAMÉRA		
	10h30	L'HISTOIRE DU PETIT PAOLO		
	12h	SANS FUIR + RÉSULTAT DES ATELIERS		
	14h	LES CONTES MUSICAUX DU STUDIO DE POZNAN <small>SÉANCE UNIQUE</small>		
	15h30	ATELIER JEAN DE LA LUNE		
	16h	LE CINÉMA DE MAX LINDER <small>SÉANCE UNIQUE</small>		
17h30	JEAN DE LA LUNE <small>SÉANCE UNIQUE</small>			

MARDI 11	20h	CORBEAU L'INDIEN	LA BALEINE QUI DIT VAGUES	p.16
---------------------------	-----	-------------------------	----------------------------------	------

MERCREDI 12	14h	ATELIER LE CARBO(A)NIMAL DOMESTIQUE	STUDIO	p.17
	16h	LES NOUVELLES AVENTURES DE CAPELITO	VARIÉTÉS	p.14

VENDREDI 14	18h	INAUGURATION DE LA CRÈMERIE	LA CRÈMERIE	p.6
	20h	LA NUIT DU CHASSEUR	VARIÉTÉS	p.15

SAMEDI 15	10h	L'IMPRIMERIE DU COIN + STUDIO PHOTO (jusqu'à 19h)	LA CRIÉE GRAND BAZAR	p.12-13
	10h30	GRAND ATELIER FLIP BOOK		
	10h30	ATELIER ÉCAILLES DE LUMIÈRE (+14h30 et 15h30)		
	14h	ATELIER MIX DE MONSTRES		
	17h	THE KID <small>SÉANCE UNIQUE</small>		
20h	JEUX D'ENFANTS / CONCERT À QUATRE MAINS			

DIMANCHE 16	10h	L'IMPRIMERIE DU COIN + STUDIO PHOTO (jusqu'à 17h)	LA CRIÉE GRAND BAZAR	p.12-13
	10h30	ATELIER MIX DE MONSTRES		
	10h30	ATELIER ÉCAILLES DE LUMIÈRE (+15h30)		
	14h	ATELIER LA LETTRE MÉCANIQUE		
	15h	LA NAISSANCE DU MONDE		
	16h	LA NUIT DU CHASSEUR		

MARDI 18	19h	LE MÉCANO DE LA « GENERAL »	VARIÉTÉS	p.15
	20h	CORBEAU L'INDIEN	LA BALEINE QUI DIT VAGUES	p.16

MERCREDI 19	10h	ATELIER LA CABANE À HISTOIRES	STUDIO	p.17
	16h	LES NOUVELLES AVENTURES DE CAPELITO	VARIÉTÉS	p.14

VENDREDI 21	19h	PRENDRE LE LARGE / LE JOUR LE PLUS COURT	VARIÉTÉS	p.16
------------------------------	-----	---	-----------------	------

SAMEDI 22	10h	ATELIER LE CARBO(A)NIMAL DOMESTIQUE	STUDIO	p.17
	15h30	CORBEAU L'INDIEN	LA BALEINE QUI DIT VAGUES	p.16

DIMANCHE 23	10h30	ATELIER LA CABANE À HISTOIRES + APÉRO-SIROP DE NOËL	STUDIO	p.17
	16h	LE MÉCANO DE LA « GENERAL »	VARIÉTÉS	p.15

INFORMATIONS PRATIQUES

STUDIO FOTOKINO

POINT INFO

33 allées Léon Gambetta, 1^{er}
09 81 65 26 44
Du mercredi au dimanche de 14h à 18h
Ateliers 8€

LA CRIÉE

THÉÂTRE NATIONAL DE MARSEILLE

30 quai de Rive Neuve, Marseille, 7^e
Du mardi au samedi de 12h à 18h
Réservations 04 91 54 70 54
Concert 9/24€ · Conte 6/12€
Cinéma 3/5€ · ateliers 5/8€

CINÉMA LES VARIÉTÉS

37 rue Vincent Scotto, 1^{er}
09 75 83 53 19
Tarif cinéma spécial et unique 4,5€

LE LIÈVRE DE MARS

21 rue des Trois Mages, 1^{er}
04 91 81 12 95
Du mardi au samedi de 10h à 19h
Le lundi de 14h à 19h

WAAW

POINT INFO

17 rue Pastoret, 6^e
04 91 42 16 33
Du mardi au samedi de 11h à 23h

ALHAMBRA CINÉMARSEILLE

2 rue du Cinéma, Saint-Henri, 16^e
04 91 46 02 83
Projections 3/5€

LA CRÈMERIE

1 rue d'Anvers, 1^{er}
De 10h à 20h le week-end d'inauguration
et tous les jours de 12h à 20h jusqu'au 24/12

LA BALEINE QUI DIT VAGUES

59 Cours Julien, 6^e
04 91 48 95 60
Tarif adultes 12€ / RSA 2€ / enfants 8€



M Métro T Tramway

POINT INFO
Retrouvez au Studio et au WAAW
toutes les informations relatives
à Laterna magica

Les expositions sont en entrée libre

Laterna magica est une proposition de Fotokino

L'équipe

Nathalie Guimard
Vincent Tuset-Anrès
Karen Louÿs
Mariangela Ciccarello
Susana Monteiro R.
Émilie Lamy
Virginia Acebal Candás
Anaïs Tonelli
Sandra Bartmann
Lucile Bataille
Les bénévoles
Olivier Boussant
Valérie Chardon-Langlais
Laurent Eisler
Catherine Estrade
Pauline Guérain
Vanessa Jean
Antonia Harding-Shackelford
Stéphanie Le Louarn
Claire Ramon
Aliénor Rives
Marta Stalla
Jany Troussset
Webmasters
mutins.net

Fotokino remercie toutes les personnes qui rendent ces moments possibles :

Les artistes
pour leur complicité,
les membres de l'équipe
pour leur générosité,
nos partenaires
pour leur soutien et leur confiance,
les lieux
qui font vivre cette manifestation,
le public
qui par sa présence et ses encouragements nous aide toujours autant.



Si vous aimez,
suivez le code !

Les librairies partenaires proposeront une sélection d'ouvrages en lien avec la programmation.

INFORMATIONS
09 81 65 26 44
contact@fotokino.org
www.fotokino.org

Renseignements auprès de Fotokino pour les visites de groupes ou d'établissements scolaires, en particulier au Studio.

Et durant Laterna magica, les Ateliers du mercredi continuent au Studio ! En partenariat avec les structures sociales du centre-ville, ces ateliers font partager le goût de la lecture et de la création aux groupes d'enfants et d'adultes. Un projet soutenu par la Fondation du Crédit Mutuel et par le Crédit Mutuel Méditerranée dans le cadre de leurs missions d'aide aux actions de lutte contre l'illettrisme. Nous contacter pour plus d'informations.

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES DE PROGRAMMATION



MÉCÈNES ET PARTENAIRES PRIVÉS



LIBRAIRIES PARTENAIRES



MARSEILLE-PROVENCE 2013 CAPITAL EUROPEENNE DE LA CULTURE
Laterna magica 2013 est une coproduction Marseille-Provence 2013
L'Atelier graphique du J1 est une production Marseille-Provence 2013

www.fotokino.org TEL: 09 81 65 26 44